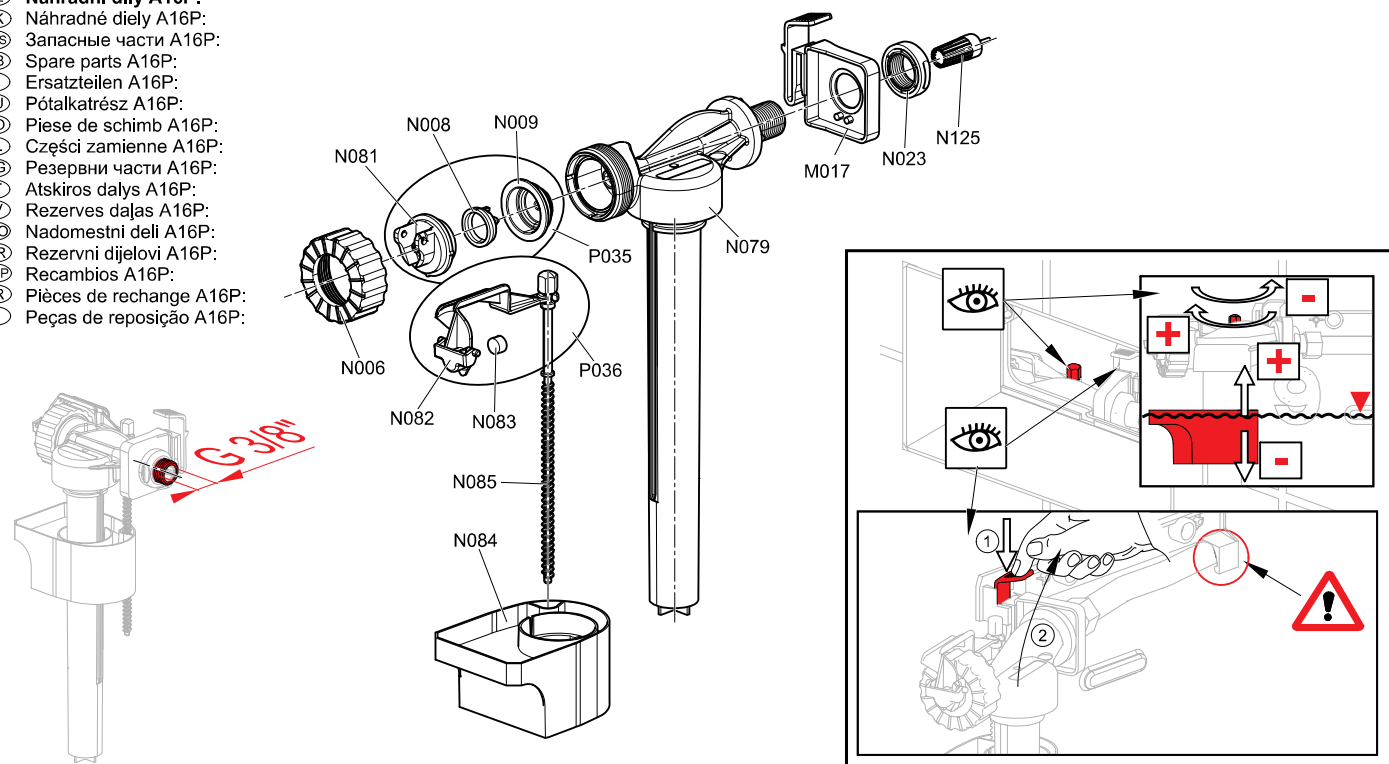


- CZ Náhradní díly A16P:
 SK Náhradné diely A16P:
 RUS Запасные части A16P:
 GB Spare parts A16P:
 D Ersatzteilen A16P:
 HU Pótkatrész A16P:
 RO Piese de schimb A16P:
 PL Części zamienne A16P:
 BG Резервни части A16P:
 LT Atskiros dalys A16P:
 LV Rezerves daļas A16P:
 SLO Nadomestni deli A16P:
 HR Rezervni dijelovi A16P:
 ESP Recambios A16P:
 FR Pièces de rechange A16P:
 P Peças de reposição A16P:



POZOR!
 Při potížích s instalací modulu se obraťte na odbornou firmu. Při montáži WC misy je nutno použít izolační desku M91. Pokud bude provedena montáž bez této desky, nebude uznána reklamacie poškozené WC misy.

POZOR!
 Pri problémoch s inštaláciou modulov sa obráťte na odbornú firmu. Pri montáži WC misy je potrebné použiť izolačnú dosku M91. Ak bude prevedená montáž bez tejto dosky, nebude uznaná reklamácia poškodené WC misy.

ВНИМАНИЕ!
 При затруднениях с установкой инсталляции обратитесь в квалифицированную сервисную службу. При установке унитаза необходимо использовать звукоизоляционную доску M91. Если монтаж будет проводиться без этой доски, рекламация по поводу поврежденного или некачественного унитаза не считается действительной.

ATTENTION!
 In case of any difficulties while mounting the installation system, please address a professional service. It is necessary to use the noise isolation M91 for mounting the installation. If you don't use it, the claim for replacement won't be accepted.

ACHTUNG!
 Im Falle auftretender Schwierigkeiten wenden Sie sich bitte an den Fachhändler. Bei der Montage der WC ist die Isolierungsplatte M91 zu verwenden. Sollte die Montage ohne diese Isolierungsplatte durchgeführt werden, wird keine Beanstandung einer beschädigten WC -Schale anerkannt.

FIGYELEM!
 A szerelvény telepítését bízza szakértő cégre. A WC kagyló szereléséhez M91-es szigetelőlapot szükséges használni. Amennyiben a WC kagyló telepítésére e nélkül a lap nélkül kerül sor, az esetleges reklamáció nem lesz elismerhető.

ATENȚIE!
 În cazul unor probleme cu instalarea modulului, contactați o firmă de specialitate. La montajul vasului WC trebuie utilizată placa izolantă M91. Dacă montajul va fi realizat fără această placă, nu va fi recunoscută reclamația pentru vasul de WC deteriorat.

Attention!
 En cas de difficultés lors de l'installation du module contactez une firme spécialisée. Lors du montage d'une cuvette de WC, il est nécessaire d'utiliser une plaque d'isolation M91. Si le montage est réalisé sans cette plaque, la réclamation de cuvette endommagée de WC ne sera pas reconnue.

UWAGA!
 Jeżeli natrafia Państwo na kłopoty podczas montażu prosimy się zwrócić do wyspecjalizowanej firmy. Podczas montażu miski wiszącej zalecamy zastosować podkładkę izolacyjną M91. Jeżeli montaż będzie przeprowadzony bez podkładki izolacyjnej, nie zostanie uznana reklamacja na miskę wiszącą.

ВНИМАНИЕ!
 При затруднениях с монтажа обратитесь на специализированную фирму. При монтаже не обязательно использовать звукоизоляционную доску M91. В случае монтажа без этой доски не будет признана рекламация на поврежденный WC чиния.

DĚMESISIO!
 Iškilus problemoms dėl modulio instaliacijos kreipkitės į specializuotą firmą. WC klozeto montavimui būtina naudoti izoliacinę plokštę M91. Jeigu montuosite be šios plokštės, pretenzijų dėl WC klozeto pažeidimo nepriimsime.

UZMANĪBU!
 Ja jums rodas grūtības, instalējot moduli, griezieties pie specializētās firmas. Montējot WC podu, nepieciešams lietot izolācijas plāksni M91. Ja montāža būs veikta bez šīs plāksnes, netiks atzītas garantijas tiesības bojātam WC podam.

POZOR!
 V primeru težav, vas prosimo, de se obrnite na strokovnjaka. Pri montaži WC školjke uporabite izolacijsko ploščo M91. Če boste montažo izvršili brez te izolacijske plošče, potem reklamacija za poškodbo na školjki ne bo upoštevana.

POZOR!
 Uslučaju problema kod instalacije, molimo da se obratite stručnom trgovcu. Kod montaže WC školjke uporabite izolacijsko ploščo M91. Če boste montažo izvršili brez te izolacijske plošče, potem reklamacija za poškodbo na školjki ne bo upoštevana.

ATENCIÓN!
 En caso de problemas con la instalación del módulo, dirijase a una empresa especializada.

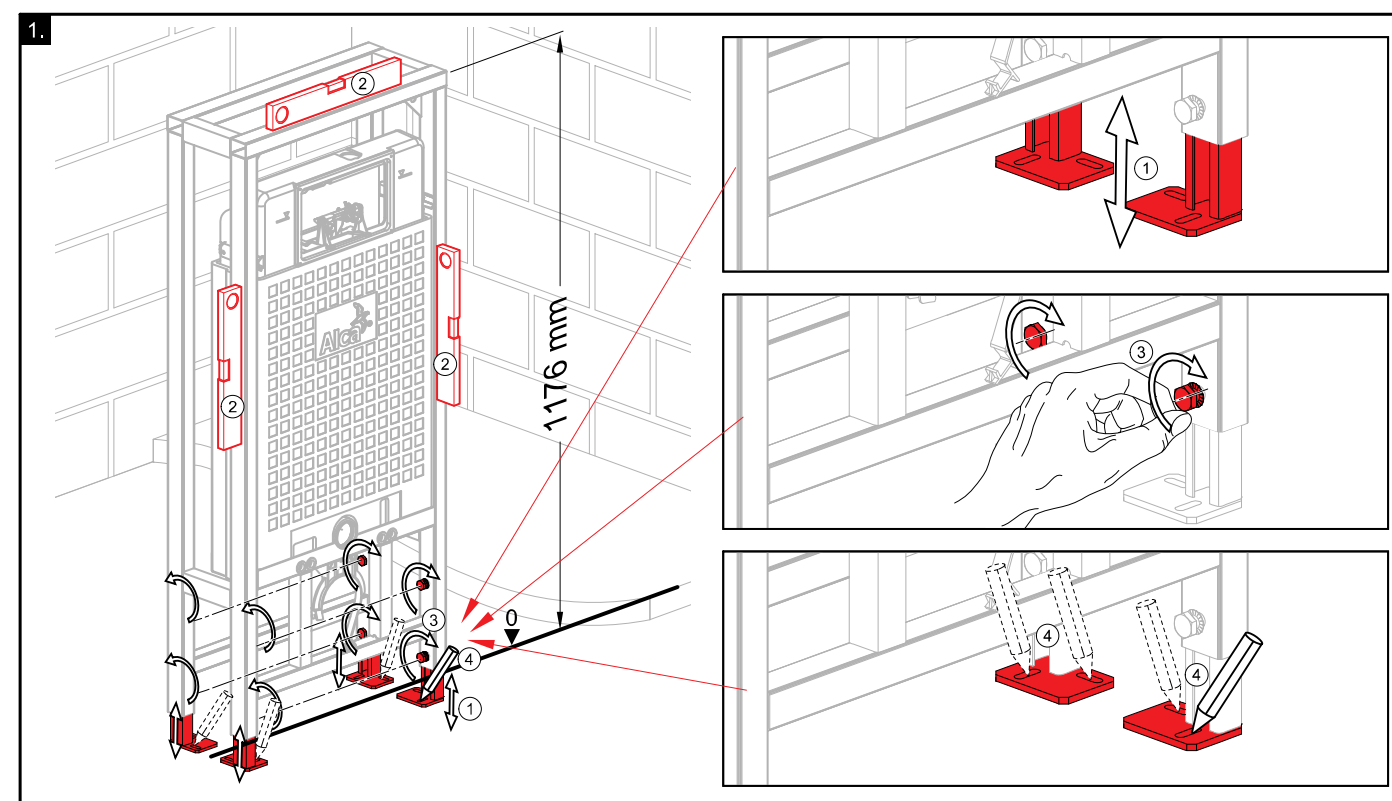
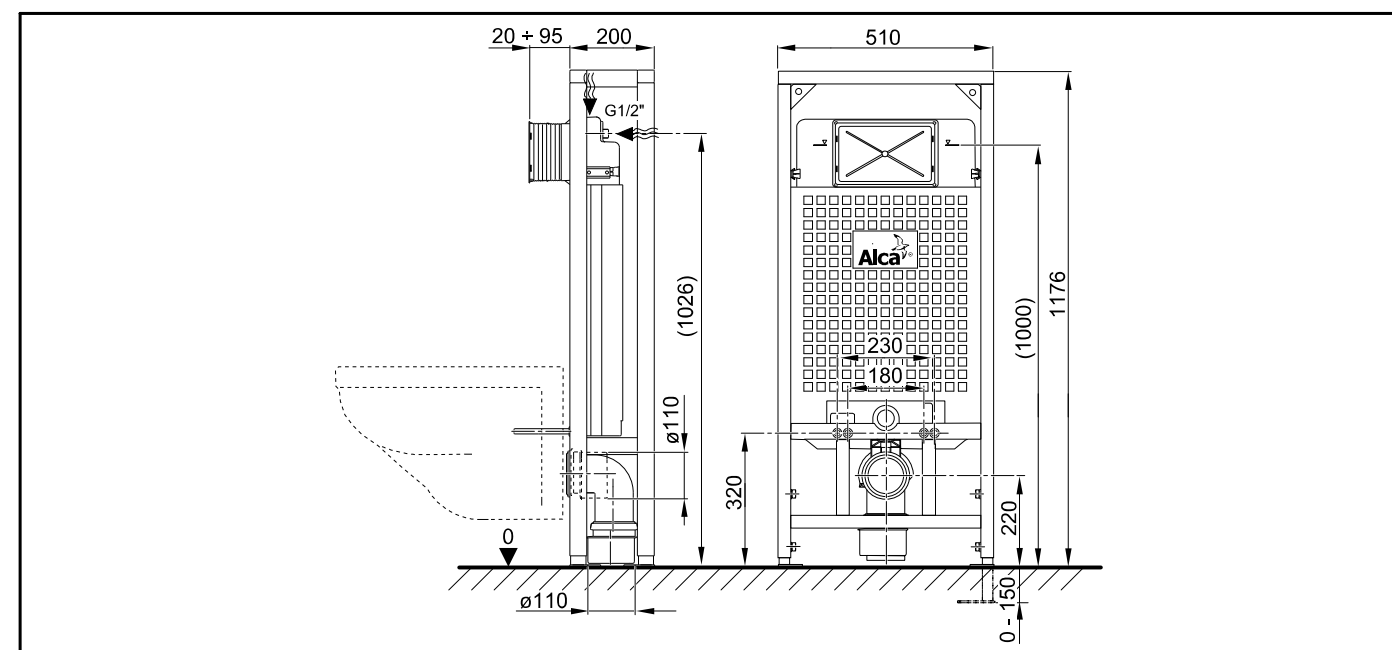
Atenção!
 Em caso de problemas com a instalação do módulo contacte uma empresa especializada. Durante a montagem da sanita é necessário utilizar a placa isolante M91. Em caso de montagem sem esta placa, não será reconhecida a reclamação da sanita danificada.

- | | | |
|--------------------|-------------------|--------------------|
| CZ Výrobce: | RO Producătorul: | HR Proizvođač: |
| SK Výrobca: | PL Producent: | ESP El fabricante: |
| RUS Производитель: | BG Производител: | FR Fabricant: |
| GB Producer: | LT Gamintojas: | P Fabricante: |
| D Produzent: | LV Ražotājs: | |
| HU Gyártó: | SLO Proizvajalec: | |

Alca plast, s. r. o., Bratislavská 2846
 690 02 Břeclav, Česká republika
 Tel.: +420 519 326 499, +420 519 323 456 – prodej ČR
 Tel.: +420 519 361 641 – export, Fax: +420 519 330 621
 e-mail: alcaplast@alcaplast.cz, www.alcaplast.cz

- CZ Předstěnový instalační systém - Návod k montáži
 SK Predstenový inštalacný systém - Návod k montáži
 RUS Скрытая система инсталляции - Инструкция по монтажу
 GB Pre-wall installation system - Mounting instructions
 D WC Vorwandinstallationssystem - Montageanleitung
 HU Falba építhető tartály - Szerelési útmutató
 RO Rezervor Ingropat - Instrucțiuni de montaj
 PL Sprłuczka podtynkowa - Instrukcja montażowa
 BG Предстенна инсталационна система - Ръководство за монтаж
 LT Potinkinė sistema - Montavimo instrukcija
 LV WC iebūvējamā skalojamā kaste ar rāmi - Montāžas instrukcijas
 SLO Predstenski inštalacijski sistem - Navodila za montažo
 HR Konzolni vodokotlić - Upute za montažu
 ESP Instrucciones de montaje
 FR Système d'installation murale – Instructions de montage
 P Sistema de instalação – Instruções de montagem

A116/1200



2.

! POZOR! Typ hmoždinky použít dle materiálu podlahy. Dodané hmoždinky jsou vhodné pro plný beton. Nutno použít hmoždinku ø12 mm.

SK POZOR! Typ hmoždinky používať podľa materiálu podlahy. Dodané hmoždinky sú vhodné pre plný betón. Je potrebné použiť hmoždenku ø12 mm.

RUS ВНИМАНИЕ! Тип дюбеля используется в зависимости от типа пола. Поставленные дюбеля являются подходящими для полного бетона. Необходимо использовать дюблон ø12 мм.

GB ATTENTION! Anchor type depending on floor material applied. Supplied anchors are suitable for solid concrete. It is necessary to use the anchors - ø12 mm.

D ACHTUNG! Dübel nach Bodenbelag verwendet. Gelieferte Dübel sind für Beton geeignet. Ist notwendig die Dübels mit Durchmesser 12mm verwenden.

HU FIGYELEM! A tiplí típusát a padló anyaga határozza meg. A csomagolásban lévő tiplik a tömör betonhoz valók. A tiplí átmérő szükséges ø12 mm.

RO ATENȚIE! Tipul sistemului de prindere, în funcție de pardoseală. Sistemul de prindere furnizat este potrivit pentru beton solid. Trebuie utilizat diblu ø12 mm.

PL UWAGA! Stosować odpowiednie kołki rozporowe dla istniejącego podłoża. Kołki rozporowe w komplecie przeznaczone do mocowania w betonie. Należy używać kołków średnicy ø12 mm.

BG ВНИМАНИЕ! Типът на дюбела се избира според материала на пода. Доставените дюбели са подходящи за пълен бетон. Необходимо е да се използва дюбел с ø12 mm.

LT DĖMESIO! Naudoti kaiščius priklausomai nuo grindų medžiagos. Komplekte esantys kaiščiai tinkami naudoti į pilną betoną. Naudoti ø12 mm skersmens kaiščius.

LV UZMANĪBU! Dībeļa veidu izvēlēties atbilstoši grīdas materiālam. Piegādātie dībeļi ir paredzēti izmantošanai betonam. Jāizmanto dībeļi, kuru diametrs ir ø12 mm.

SLO POZOR! Tip zidnega vložka uporabiti v odvisnosti od materiala poda. Dobavljeni zidni vložki so primerni za polni beton. Nujno uporabiti zidni vložek ø12 mm.

HR POZOR! Tip tiple upotrebiti prema materijalu poda. Isporučene tiple povoljne su za puni beton. Treba upotrebiti tiplu ø12 mm.

ESP ATENCIÓN! Utilizar tacos según el material del suelo. Los tacos suministrados son apropiados para hormigón macizo. Utilice tacos ø12 mm.

FR ATTENTION! Utiliser la cheville en fonction de la matière du sol. Les chevilles livrées conviennent au béton entier. Il est nécessaire d'utiliser la cheville ø12 mm.

P ATENÇÃO! Utilizar o tipo de bucha de acordo com o material do chão. As buchas entregues são adequadas para cimento maciço. Deve ser utilizada a bucha com o ø12 mm.

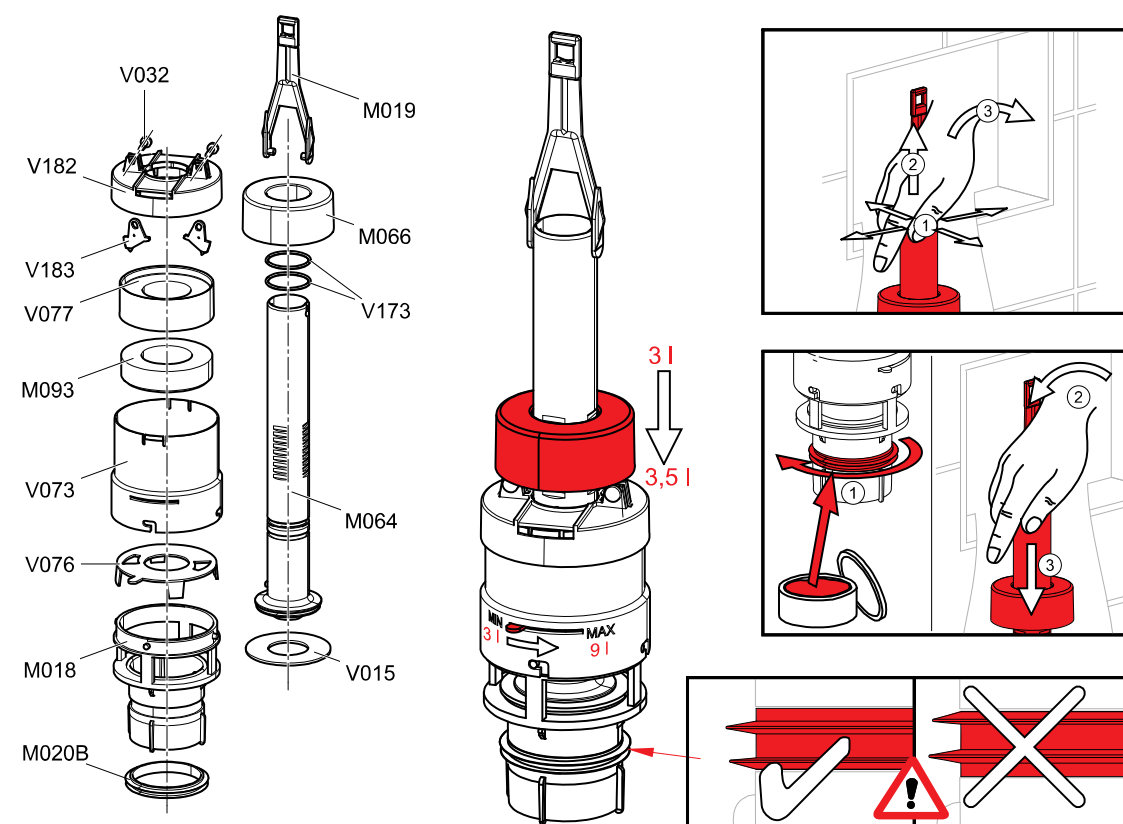
3.

17

13

1176 mm

- CZ Náhradní díly A06:
 SK Náhradné diely A06:
 RUS Запасные части A06:
 GB Spare parts A06:
 D Ersatzteilen A06:
 HU Pótkatrész A06:
 RO Piese de schimb A06:
 PL Części zamienne A06:
 BG Резервни части A06:
 LT Atskiros dalys A06:
 LV Rezerves daļas A06:
 SLO Nadomestni deli A06:
 HR Rezervni dijelovi A06:
 ESP Recambios A06:
 FR Pièces de rechange A06:
 P Peças de reposição A06:



CZ Nastavení "malého" množství splachovací vody.

Výrobce přednastavuje malé spláchnutí na 3 l. Nastavení až na 3,5 l je možné posunutím plováku - viz. obrázek.

Nastavení "velkého" množství splachovací vody.

Výrobce přednastavuje velké spláchnutí na 6 l. Nastavení až na 9 l je možné pootočením clony - viz. obrázek.

SK Nastavenie "malého" množstva splachovacej vody.

Výrobca prednastavuje malé spláchnutie na 3 l. Nastavenie až na 3,5 l je možné posunutím plaváku - pozri obrázok.

Nastavenie "veľkého" množstva splachovacej vody.

Výrobca prednastavuje veľké spláchnutie na 6 l. Nastavenie až na 9 l je možné pootočením clony - pozri obrázok.

RUS Установление "маленького" обмывания.

Производитель предварительно устанавливает маленькое обмывание на 3 л. Установка на 3,5 л, возможна изменением позиции поднятием поплавка - смотри рисунок.

Установление "большого" обмывания.

Производитель предварительно устанавливает большое обмывание на 6 л. Установка на 3,5 л, возможна изменением позиции поворотом шайбы - смотри рисунок.

GB Small volume flushes adjustment.

Producer fixtures small flushing on 3 l. Adjusting on 3,5 l flushing is possible after regulation of float - see figure.

Large volume flushes adjustment.

Producer fixtures large flushing on 6 l. Adjusting on 9 l flushing is possible after regulation of control lever - see figure.

D Die Einstellung der kleinen Wasserspülmenge.

Der Hersteller eingestellt kleine Spülung auf 3 l vor. Die Einstellung ist möglich auf 3,5 l durch Schwimmerschiebung - siehe Bilder.

Die Einstellung der großen Wasserspülmenge.

Der Hersteller eingestellt große Spülung auf 6 l vor. Die Einstellung ist möglich auf 9 l durch Blendeumdrehung - siehe Bilder.

HU Kis öblítés víz mennyiség beállítása.

A gyártó cég előállította a kiss öblítésre 3 l. Beállítás 3,5 l víz öblítésre lehetséges úszó elhelyezés mozdítással - kövesd a rajzot.

Nagy öblítés víz mennyiség beállítása.

A gyártó cég előállította a nagy öblítésre 6 l. Beállítás 9 l víz öblítésre lehetséges kar oldalról mozdítással - kövesd a rajzot.

RO Reglarea volumului "mic" de apă de spălare.

Producătorul reglează volumul mic de spălare de 3 litri. Reglarea de până la 3,5 l este posibilă prin deplasarea flotorului - vezi figură.

Reglarea volumului "mare" de apă de spălare.

Producătorul reglează volumul mare de 6 litri. Reglarea de până la 9 l este posibilă prin rotirea diafragmei - vezi figură.

FR Le réglage d'une quantité économique d'eau de chasse d'eau.

Le fabricant règle au préalable une chasse d'eau économique à 3 l. Le réglage jusqu'à 3,5 l est possible grâce au déplacement du flotteur - voir la figure.

Le réglage d'une grande quantité d'eau de chasse d'eau.

Le fabricant règle au préalable une chasse d'eau de grande quantité à 6 l. Le réglage jusqu'à 9 l est possible par l'orientation du diaphragme - voir l'image.

PL Ustawienie "małej" ilości splukującej wody.

Producent ustawia "małe splukiwanie" na 3 l. Nastawienie do 3,5 l jest możliwe przez przesunięcie pływaka - zobacz rysunek.

Ustawienie "dużej" ilości splukującej wody.

Producent ustawia "duże splukiwanie" na 6 l. Nastawienie do 9 l jest możliwe przez obrót przesłony - zobacz rysunek.

BG Настройка "малко" количество ивпусната вода.

Производителят е предварително настроил малкото изпускане на 3 литра. Настройката до 3,5 л е възможна с помощта на завъртяването на бленда - погледни картинката.

Настройка на "голяно" количество ивпусната вода.

Производителят е предварително настроил голяното изпускане на 6 литра. Настройката до 9 л е възможна с помощта на завъртяване - погледни картинката.

LT Nustatytas mažesnis nuleidžiamas vandens kiekis.

Gamintojas nustatė mažesnę, 3 l nuleidžiamą vandens kiekį. Didesnį, 3,5 l vandens kiekį galima nustatyti pastūmus plūdurą - žr. paveikslėlį.

Nustatytas didesnis nuleidžiamas vandens kiekis.

Gamintojas nustatė didesnę, 6 l nuleidžiamą vandens kiekį. Galima nustatyti vandens nuleidimą 9 l, tam reikia pasukti priedangą.

LV „Maza“ skalojamā ūdens tilpuma uzstādīšana.

Ražotājs iepriekš uzstādījis mazo skalošanu uz 3 l. Pabīdot plūdiņu – skat. attēlu – var uzstādīt tilpumu līdz 3,5 l.

„Liela“ skalojamā ūdens tilpuma uzstādīšana.

Ražotājs uzstāda lielo skalošanu uz 6 l. Pagriežot aizsegu, iespējams uzstādīt tilpumu līdz 9 l.

SLO Nastavitev "majhne" količine izplakovalne vode.

Proizvajalčeva nastavitev je na 3 l. Nastavitev je možna 3,5 l, tako da prestavite plovec - glej sliko.

Nastavitev "večje" količine izplakovalne vode.

Proizvajalčeva nastavitev je na 6 l. Nastavitev je možna 9 l z obratom, ki je prikazan na sliki.

HR Namještanje "malih" količina ispiranja.

Proizvođač je namjestio malo ispiranje od 3 l. Namještanje je moguće pomaknuti na 3,5 l s pomakom plovice - vidi na slici.

Namještanje "velikih" količina ispiranja.

Proizvođač je namjestio velikog ispiranje od 6 l. Namještanje je moguće pomaknuti na 9 l s pomakom poluge - vidi na slici.

ESP Ajuste de descarga "pequeña" de agua.

El fabricante configura por defecto la descarga pequeña de agua a 3 l. Puede ajustarse hasta 3,5 l moviendo la boya - ver imagen.

Ajuste de descarga "grande" de agua.

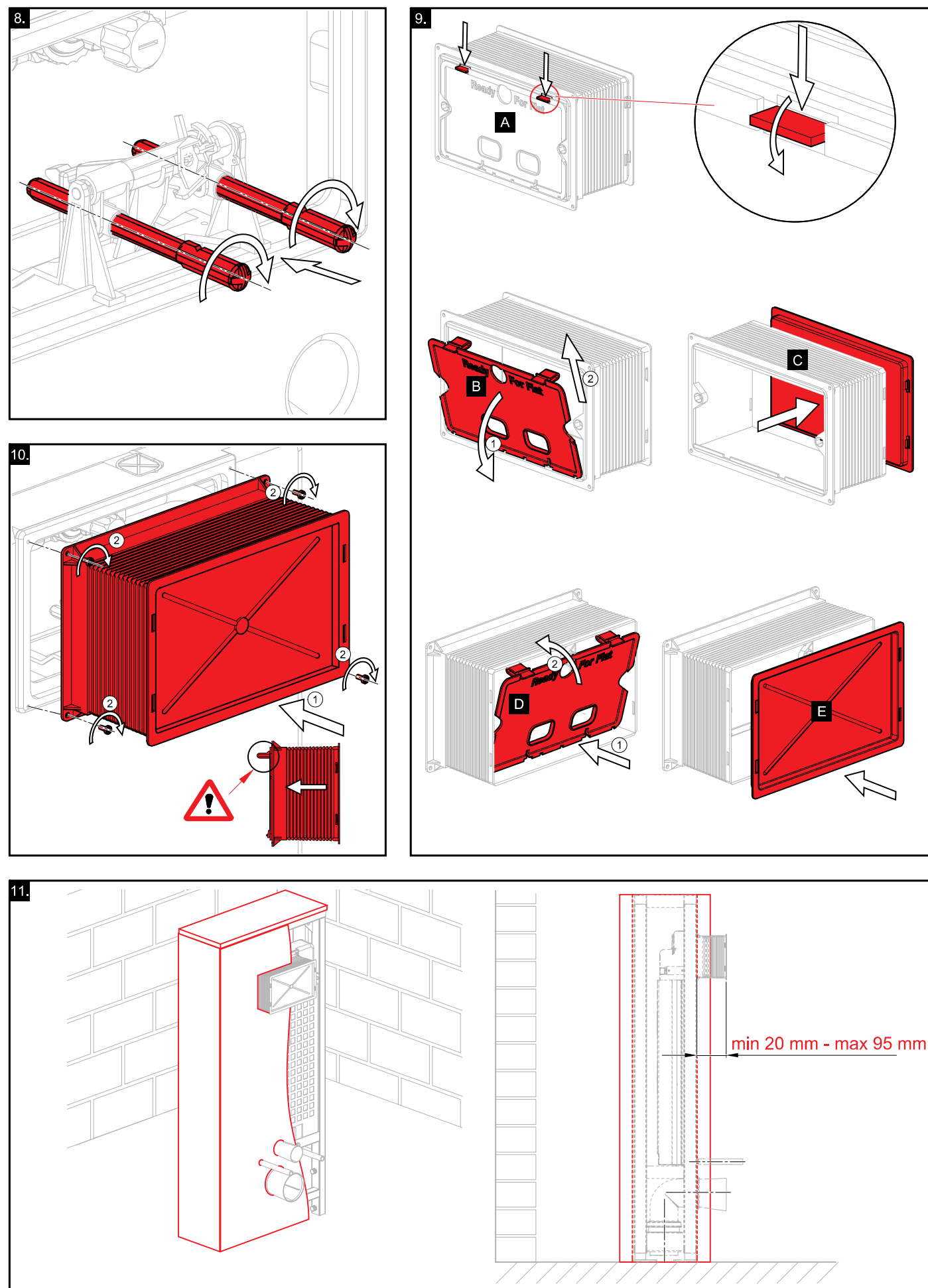
El fabricante configura por defecto la descarga grande de agua a 6 l. Puede ajustarse hasta 9 l girando el regulador de abertura - ver imagen.

P Ajuste de descarga "pequena" de água.

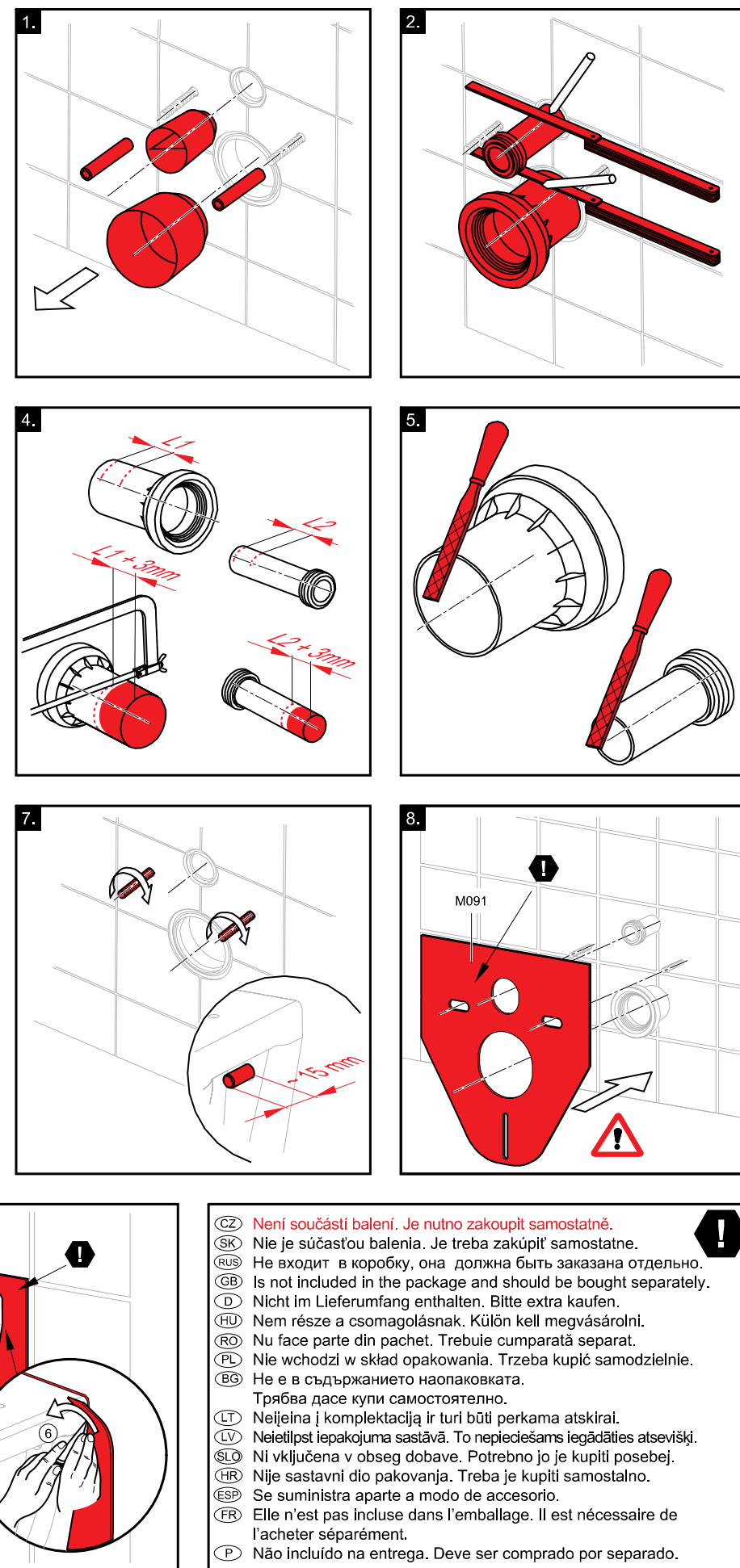
O fabricante configura a pequena descarga de água para 3l. Para configurar a descarga para até 3,5l deve mover o flutuador - ver a figura.

Ajuste de descarga "grande" de água.

O fabricante configura a grande descarga de água para 6l. Para configurar a descarga para até 9l deve virar a abertura - ver figura.



- (CZ) Připojení závěsného WC**
(SK) Prípojenie závesného WC
(RUS) Прикрепление подвесного унитаза
(GB) Suspended WC connection
(D) Die Insatllation des wandes WC
(HU) Fali WC csatlakozás
(RO) Racordarea WC-ului suspendat
(PL) Montaż podwieszanej muszli WC
(BG) Монтажа на WC чинията
(LT) Pakabinamo WC montavimas
(LV) Lekaramā WC pievienošana
(SLO) Montaža WC-ja
(HR) Instalacija WC-a na zid
(ESP) Montaje del inodoro suspendio
(FR) Fixation de WC de suspension
(P) Montagem da sanita embutida na parede



- (CZ) Není součástí balení. Je nutno zakoupit samostatně.**
(SK) Nie je súčasťou balenia. Je treba zakúpiť samostatne.
(RUS) Не входит в коробку, она должна быть заказана отдельно.
(GB) Is not included in the package and should be bought separately.
(D) Nicht im Lieferumfang enthalten. Bitte extra kaufen.
(HU) Nem része a csomagolásnak. Külön kell megvásárolni.
(RO) Nu face parte din pachet. Trebuie cumparată separat.
(PL) Nie wchodzi w skład opakowania. Trzeba kupić samodzielnie.
(BG) Не е в съдържанието на опаковката. Трябва да се купи самостоятелно.
(LT) Neįeina į komplektaciją ir turi būti perkama atskirai.
(LV) Neietilpst iepakojuma sastāvā. To nepieciešams iegādāties atsevišķi.
(SLO) Ni vključena v obseg dobave. Potrebno jo je kupiti posebej.
(HR) Nije sastavni dio pakovanja. Treba je kupiti samostalno.
(ESP) Se suministra aparte a modo de accesorio.
(FR) Elle n'est pas incluse dans l'emballage. Il est nécessaire de l'acheter séparément.
(P) Não incluído na entrega. Deve ser comprado por separado.